

## BANATZAILE EDO MERKATURATZAILE EKOLOGIKOAK NNPEK BIDEZ ZIURTATZEKO ESKULIBURUA

Dokumentu honen xedea da biltegitratzaile ekologikoaren ziurtapena lortzeko jarraitu beharreko prozesuaren eta oinarriko betebeharren berri zuri ematea. Informazioa osatzeko, ekoizpen ekologikoaren araudia duzu eskura gure webgunean: [www.cpaen.org](http://www.cpaen.org).

Soil-soilik kontrolpean diren (edo kontrolpean egotetik salbuetsita daudenak) eta indarrean den ziurtapena duten nekazaritza eta elikadura ekoizpenek erabiltzen ahalko dituzte NNPEK kontseiluaren adostasun markak, bai eta “ekologikoa”, “biologikoa”, “organikoa” termino babestuak edo haien laburdurak ere.

NNPEK kontseiluak honako Eskuliburu hauek ditu eskura ziurtatu daitekeen jarduera bakoitzari buruzko informazioa emateko (gorriz, Eskuliburu hau bera da):

JARDUERAK	INFORMAZIO ESKULIBURUAK
<b>Ekoizpena</b> (ekoizpenak biltegitratzurik edo ez, barne dira ekoizpen propioak eraldatu gabeko lanak).	
“Azpijarduera”: Begetala.	Ekoizpen Begetala (MAN001)
“Azpijarduera”: Animaliak (erlezaintza barne).	Abeltzaintza Ekoizpena: Ugaztunak (MAN002); Abeltzaintza Ekoizpena: Erlezaintza (MAN003); Abeltzaintza Ekoizpena: Hegaztiak (MAN008)
“Azpijarduera”: Akuikola.	Abeltzaintza Ekoizpen Akuikola (MAN004);
<b>Elaborazioa</b> edo Prestaketa (biltegitratzurik edo ez, eraldakuntza da barne, bai eta bestelako lanak ere, hala nola hiltzea, ontziratzea, etiketatzea).	Elaborazioa (MAN005)
<b>Inportazioa</b> (Europar Batasuneko herrialdeetatik kanpo, biltegitratzurik edo ez).	Inportazioa (MAN007)
<b>Banaketa/Merkaturatzea</b> (produktua biltegitratzurik edo ez, barne dira produktuari lotutako transakzio ekonomikorik gabeko “merkaturatze” jarduerak)	<b>Banaketa/Merkaturatzea (MAN006)</b>

### ALDERDI OROKORRAK

Zure unitateetan gertatzen diren aldaketa guztiak jakinarazi beharko dizkiozu NNPEK erakundeari, eta haien deskribapena eguneratu, behar den bakoitzean (biltegitratze instalazioen altak edo bajak, etab.).

Kautelazko neurri zehatzak hartu eta mantendu beharko dituzu arauk ezarritakoa betetzen dela bermatzeko eta baimendu gabeko produktu edo substantziekin izan litezkeen kutsadura arriskuak murrizteko.

Arauetan edo ziurtapen baldintzetan aldaketak direnean, NNPEKek jarriko ditu zure eskura [www.cpaen.org](http://www.cpaen.org) webaren bidez eta, halaber, araudiaren bertsio finkatua eguneratuko du. Honako esteka honetan ikusten ahalko dituzu aldaketak eta bertsio eguneratuak: <https://www.cpaen.org/es/normativa/reglamentos>.

Prebentzio eta ardura neurriak hartu beharko dituzu arauk ezarritakoa betetzen dela bermatzeko eta baimendu gabeko produktu edo substantziekin izan litezkeen kutsadura arriskuak murrizteko.

Ematen dizkizun zerbitzuengatik urteko tasetan ezarritako zenbatekoak ordaindu beharko dizkiozu NNPEK erakundeari.

Kontrolak egiteko beharrezkotzat jotzen den dokumentazio guztia jarri beharko duzu NNPEKen eskura eta, era berean, zure unitateko/jarduerako elementu guztietarako sarbidea eman beharko diezu auditoreei (instalazioak, etab.).

Zure jarduera ziurtatu beharko duzu, baldin eta produktu ekologikoak aukera hauetako edozeinetan banatu edo merkaturatzen baduzu, produktua bera biltegitzen baduzu edo ez:

- A) Eko produktu EZ-ONTZIRATUA, zuzenean **azken kontsumitzaileari** saldua, salmentak 5.000 kg-tik gorakoak badira urteko, eta gutxienez honako aukera hauetakoren bat betetzen baduzu:
  - a. Salmenten urteko negozio bolumena 20.000 €-tik gorakoa bada; edo
  - b. Ziurtapen kostua negozio bolumen guztiaren % 2 baino apalagoa bada.
- B) Produktu EZ-ONTZIRATUA, azken kontsumitzaileari zuzenean saltzen **ez** zaiona.
- C) Formatuan ONTZIRATUTAKO produktua azken kontsumitzailearendako, baina azken kontsumitzaileari zuzenean saltzen **ez** zaiona.
- D) Beste formatu batzuetan ONTZIRATUTAKO produktua, azken kontsumitzaileari zuzenean saltzen **ez** zaiona.

Azken kontsumitzaile edo erabiltzaileari zuzenean ONTZIRATUTAKO produktuen merkaturatzea salbuetsia dago jakinarazpenetik eta ziurtapenetik.

Produktuak azken kontsumitzaile/erabiltzaileari “zuzenean” saltzen zaizkiela jotzeko, beharrezkoa da salmenta egitean aldi berean egotea operadorea edo haren langile saltzailea eta azken kontsumitzailea.

Sumatuz gero jasotako produktu bat ez datorrela bat ekoizpen ekologikorako araudiarekin, kasuan kasuko produktua bereizi eta identifikatu beharko duzu, eta susmoa frogatu badaiteke, ez duzu produktu hori eko gisa (edo konbertsio gisa) merkaturatuko eta erabiliko, salbu susmoa baztertzen ahal baduzu; nolahi ere, susmoa bazterterik ez baduzu, NNPEK kontseiluari jakinarazi beharko diozu.

## ALDI BEREKO EKOIZPEN EKOLOGIKOA ETA EZ-EKOLOGIKOA

Zure jarduera mistoa izaten ahalko da (ekologikoa eta ez-ekologikoa), bereizketa neurri egokiak hartzen badira. Produktu ekologikoek ongi identifikaturik egon beharko dute, eta produktu ez-ekologikoetatik bereizirik espazioan edo denboran.

## GARBIKETA

Behar bezalako garbiketa neurriak hartu beharko dituzu, nahasketarik ez izateko ekoizpen ez-ekologikoen eta ekologikoen hondarren artean.

## EKOIZPENEN MUGIMENDUAK ETA DERRIGORREZKO ERREGISTROAK

Beste unitate ekologiko batzuetara bidaltzen dituzun produktu guztiak behar bezala identifikatu beharko dira, arauzko baldintzen arabera. Horretarako, agiri osagarriak aurkeztu beharko dira, eta horien kopia bat gorde eta beste bat eman beharko diozu hartzaileari. Albaranak edo fakturak agiri osagarritzat jotzen ahalko dira, derrigorrezkoa den informazioa jasotzen badute (NNPEK identifikazioa zure jardueraren ziurtapen-emaile gisa, “eko” produktuaren edo konbertsio bidean den produktuaren identifikazioa, produktuaren igorlearen eta hartzailearen identifikazioa, eta produktuaren trazabilitatea bermatzeko behar den informazio guztia).

Derrigorrezkoak diren erregistroak egin eta behar diren frogagiriak mantendu beharko dituzu araua betetzen dela bermatzeko. NNPEKek erregistro-ereduak jarriko ditu zure eskura, halakorik izan ezean erabil ditzazun, bai eta garbiketa lanen erregistroak eta erreklamazio orriak ere. Zure erregistroek produktuaren trazabilitatea segurtatu eta sarreren eta irteeren balantzearen kalkulua ahalbidetu beharko dute. Erregistroak eguneraturik eta beterik izan beharko dituzu, haietan beharrezkoa den informazioarekin.

## **ZIURTAPENAREN PROZESUA eta ZIURTAPEN BETEBEHARRAK**

Honatz ziurtapenaren prozesua:

1. Inskribatze-eskabidearen formulazioa aurkeztu behar da NNPEK kontseiluan, behar bezala betea eta sinatua, erantsi beharreko agiriekin batera. Galdetegia gure webgunean dago eskura: [www.cpaen.org](http://www.cpaen.org).
2. Ziurtapen Akordioaren sinadura. Aurrekontua prestatu eta helaraziko zaizu, eskaera egin denean indarrean diren tasen arabera. Ziurtapen eskabidea ez da betetzat eta onartutzat joko, Ziurtapen Akordioa sinatua aurkezten ez bada.
3. NNPEKek hasierako auditoretza egingen du zure eskabidea ebaluatzeko. Ebaluazioa aldekoa ez bada, zuzenketa-ekintzak hartu eta ezartzen ahalko dituzu zehazten den epean.
4. NNPEK kontseiluak zure eskabidearen aldeko edo kontrako ebazpena jakinaraziko dizu, behin Ziurtapen Batzordeak zure espedientea aztertu ondoren.
5. Erabakia hartzeko epea gehienez 6 hilabetekoa izanen da, eskabidea betetzen duzunetik aurrera.
  - Kontrako ebazpena ematen bada, 6 hilabeteko epea izanen duzu behar diren zuzenketa egiteko, Batzordeak zure eskabidea berriz ere baloratu dezan. Epe horretan zuzenketa egiten ez baduzu, ulertuko da ez diozula prozesuari segidarik eman nahi, eta espedientea itxiko da.
  - Aldeko ebazpena ematen bada, NNPEK kontseiluak ziurtagiria bidaliko dizu. Ziurtagiriak 24 hilabeteko indarraldia izanen du, aipatzen diren irismenatarako betiere.

Behin operadore ekologiko gisa inskribaturik, zure ziurtapenaren irismenaren zabalpena eskatzen ahalko duzu, horretarako NNPEKek bere webgunean eskura jarriko dizkizun galdetegiak erabiliz ([www.cpaen.org](http://www.cpaen.org)). Irismen berria ziurtatzeko prozesua hasierako ziurtapenerako berbera izanen da.

Zure ziurtapen eskariek kontrako erabakia jasotzen badute, apelazio idatzia egiten ahalko duzu Alderdien Batzordean, 15 eguneko epean jakinarazpena jasotzen duzunetik aitzina. NNPEKek, zure apelazioa jaso izana adierazteaz gain, haren emaitzaren jakinarazpen idatzia egingen dizu. Hala ere, apelazioan bestelako dokumentazio teknikorik aurkezten baduzu, Ziurtapen Batzordeak berak ebatziko du, lehen erabakia hartzean eskura izan ez zuen dokumentazio berria delako. Ziurtapen Batzordeak apelazioa ebatzen badu dokumentazio berria delako, eta kontrako ebazpena bada, jakinaraziko zaizu oraindik ere baduzula Alderdien Batzordean apelazioa egiteko aukera.

NNPEKek, halaber, jakinarazten dizu kexak edo erreklamazioak egiten ahalko dituzula emandako zerbitzuagatik edota kontrol eta ziurtatze jarduerarekin zerikusia duten beste arrazoi batzuegatik. NNPEKek huraxe jaso izana adieraziko dizu eta hura bere prozedurekin bat kudeatzeko konpromisoa hartuko du, ekintza egokiak eginez eta dokumentatuz; emanen zaizun erantzun idatzian jakinaraziko zaizu zer ekintza egin litezkeen kasu bakoitzean.

Behin ziurtapena emanik, NNPEKek kontrol auditoretzak egingen ditu, arauak ezarritako maiztasun minimoarekin, eta arriskuen ebaluazioa zehaztuko du, ziurtapen akordioa mantentzen den bitartean eta Kontseiluan baja hartzen ez duzun bitartean. Kontrol bisualaz eta dokumentalaz gain, NNPEKek laginak hartzen ahalko ditu zure ustiatzean. Analisiek araua urratu ahal izan dela adierazten badute, NNPEKek bigarren analisi bat (adituaren txostena) jasotzeko duzun eskubideaz informatu eta jakinaraziko dizu eta, baieztatzen bada, dagokion ikerketa egingen du.

NNPEKek jakinarazten dizu laginen analisiak laborategiei azpikontratatzeko dizkiela. Hortaz, lagina hartzen bada, kontrol-auditoretzan bertan kontra egiten ahalko diozu lagin hori laborategi jakin batek edo batzuek aztertzeari, eta auditoreari zure jarrera justifikatu beharko diozu.

Kontrolen emaitzen arabera, NNPEKek urtero berrituko du zure ziurtapena, edo ziurtapena kendu edo bertan behera utziko du, dela orokorrean, dela ekoizpen sorta edo elementu zehatzetan.

Zuzenketa/konponketa ekintzak egin beharko dituzu zure jarduera ziurtatua atzematen diren urraketak moldatzeko, kasu bakoitzerako ezartzen diren epeen barnean. Urraketa horiek moldatzen ez badira, NNPEKek jakinaraziko dizu zer ekintza egin eta hilabeteko epea izanen duzu moldatu ahal izateko. Urraketen arabera, hona hemen zer neurri har daitezkeen:

- Operadoreak zuzenketa-plan bat aurkeztea.
- Ziurtapena kentzea ekoizpen sorta bati edota unitateko elementuei (kalifikazioa kentzea lursaileri edo animaliei), edo erreferentzia ziurtatuei.
- Aurreko neurri batzuk edo antzeko batzuk batera.
- Ziurtagiria bertan behera uztea (ekoizpen metodo ekologikoari dagozkion terminoen erabilera debekatzea epealdi jakin baterako).
- Ziurtagiria kentzea (operadorearen baja).

Neurriak ezarriko dira, urratu den betebeharraren garrantziaren arabera, eta jarduera irregularren eitearekin eta inguruabar zehatzekin. Haien berri ematean, NNPEKek jakinaraziko dizu apelazioa egiteko eskubidea duzula.

Ziurtagiria bertan behera uzten bada, neurri hori jakinarazten denetik 6 hilabete baino gehiago igarotzen badira hura eragin duten arrazoiei konponbiderik eman gabe, operadoreari baja ematen ahalko zaio. Operadoreari baja ematea erabakitzen bada, ezin izanen da berriro operadore gisa alta eman 12 hilabeteko epean.

NNPEK kontseiluarekin sinatzen duzun ziurtapen-akordioak bi alderdien eskubideak, betebeharrak eta erantzukizunak jasoko ditu. Hala eskatuz gero, NNPEKek zure eskubideak, betebeharrak eta konpromisoak jarriko ditu zure eskura, bai eta NNPEKen konpromisoak eta erantzukizunak ere.

Indarrean diren tasen, kontsulten edo argibideen berri izateko, jarri gurekin harremanetan 948-178332 telefonoan.

Kontrol eta Ziurtatze Saila  
CPAEN-NNPEK